St. Gall - Level Four Study Guide

Group 1 – Letters with melodic meanings

Symbol	Latin Term	English Term
a	altius	higher
ď	deprimatur	lower
e	equaliter	same pitch
		half-step relation
ı	inferius	lower
	iusum	downward
ι	lavava	higher
	levare	lift up
r	sursum	higher

Group 2 – Letters with rhythmical meanings

Symbol	Latin Term	English Term
c	celeriter	quickly
A	statim	immediately
7	tenere	hold
×	expectare	wait

Group 3 – Letters that modify other letters

Symbol	Latin Term	English Term
ъ	bene	well
m	mediocriter	moderately
P	parvum	a little
	parum	
v	valde	very

Group 4 – Frequent combinations of letters

Symbol	Latin Term	English Term
aη	altius mediocriter	moderately higher
ст	celeriter mediocriter	moderately faster
1 M	inferius mediocriter	
ιη	iusum mediocriter	moderately lower
1V	inferius valde	much lower
*	iusum valde	much lower
Lm	levare mediocriter	moderately higher
ηc	mediocriter celeriter	moderately faster
ητ	mediocriter tenere	hold moderately
Υm	sursum mediocriter	moderately higher
276	tenere bene	hold well
TM	tenere mediocriter	hold moderately

Group 5 – Less Frequent Combinations

Symbol	Latin Term	English Term
日	levare bene	a lot higher
		lift up a lot
lp	levare parvum	a little higher
	levare parum	lift up a little
LP	sursum bene	a lot higher

Group 6 – Letters combined but retaining individual meaning

Symbol	Latin Term	English Term
lc	levare, celeriter	higher, quickly
		lift up, quickly
17	levare, tenere higher, hold lift up, hold	higher, hold
		lift up, hold
لسط	parvum, mediocriter	a little, moderately
	parum, mediocriter	
rc	sursum, celeriter	higher, quickly
47	sursum, tenere	higher, hold

Group 7 – Other Letters and Abbreviations

Symbol	Latin Term	English Term
e 8	coniunguntur	connected
	coniunctum	joined together
f	fragor	noisily
	frendor	crashing
fet	6.1.10	surely
	fideliter	firmly
ğ	gutture	with the throat
	klangor	
*	klenge	loudly
1 -		smoothly
leñ	leniter	gracefully
mott	molliter	softly
par	paratim	decidedly
par pfeč pulcre	perfecte	completely
pulere	pulcre	beautifully
rımıt	similiter	similarly
rimil		likewise
vt	vel	or
vot	.1.1%	flexibly
	volubiter	pliantly